

UNION DES COMORES

Unité, Solidarité, Développement

Recensement Général de l'Agriculture - 2004

Questionnaire

AVRIL 2004

UNION DES COMORES

Unité, Solidarité, Développement

Recensement Général de l'Agriculture – 2004

Formulaire I. Dossier Village

1. Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Nom du Village/localité.....

2. Données d'extrapolation

Nombre de **villages échantillon** de la Préfecture

Nombre de **ménages** du village échantillon

Nombre Total des ménages de la Préfecture

Nombre d'exploitations agricoles recensées

Nombre d'exploitations agricoles enquêtées

Taux d'extrapolation général

Ne rien écrire dans cette case

3. Contrôles

Nom du Contrôleur.....Date.....Signature.....

Nom du Superviseur de l'Ile.....Date.....Signature.....

Nom du Superviseur National.....Date.....Signature

4. Saisie des données

Nom de l'Agent de Saisie.....Date.....Signature.....

.....

Formulaire II. Caractéristiques Générales de l'exploitation

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro...

1. Sexe

Masculin=1
Féminin =2

2. Age

3. Nombre total de parcelles

4. Situation matrimoniale

Codes
Célibataire = 1
Marié(e) = 2
Veuf = 3
Divorcé(e) = 4

5. Mode de faire valoir

Codes
Exploitant lui-même = 1
Régisseur = 2
Membre de famille = 3
Autre à préciser----- = 4

6. Moyens de Transport des Produits Agricoles de la parcelle au village

Codes

Dos ou tête d'homme = 1
Mobylette/bicyclette = 2
Véhicule automobile = 3
Brouette = 4
Embarcation = 5
Enlèvement direct = 6
Dos d' ânes = 7
Autre à préciser----- = 8

7. Moyens de Transport des Produits Agricoles du village au marché

Codes

Dos ou tête d'homme = 1
Mobylette/bicyclette = 2
Véhicule automobile = 3
Brouette = 4
Embarcation = 5
Enlèvement direct = 6
Dos d' ânes = 7
Autre à préciser----- = 8

8. Statut juridique de l'exploitation

Codes

un propriété individuelle = 1
une coopérative = 2
une ferme d'Etat = 3
Autre----- = 4

9. Avez-vous reçu au moins une visite d'un vulgarisateur agricole au cours des 12 derniers mois ?

OUI = 1
NON = 2

10. Crédit agricole reçu

Inscrire la somme des codes encadrés

Codes

Pas de crédit = 1
Crédit reçu d'un organisme Public ou Para-public = 2
Crédit reçu d'une Banque privée = 4
Crédit reçu d'une Tontine = 8
Coopérative, ou Association = 16

11. Existence dans le village des projets développement agricole dans les domaine suivants

Inscrire la somme des codes encadrés

Cocotier = 1
Maraicher = 2
Elevage = 4
Adduction d'eau = 8

12. Appréciation des projets de développement agricole

Si OUI, Lesquels vous ont-ils donné satisfaction?

Inscrire la somme des codes encadrés

Cocotier = 1
Maraicher = 2
Elevage = 4
Adduction d'eau = 8
Adduction d'eau = 16

Formulaire III. Caractéristiques -démographiques et économiques des membres du ménage de l'exploitant echantillon

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro.....

No d'ordre	Noms des membres du ménage agricole	Lien de parenté avec le chef d'exploitation	Sexe masculin=1 Féminin=2	Age en année révolue	Niveau instruction (Français)	Langues Parlées et écrites	Catégorie de la population	Activité Economique	Activité Principale hors exploitation	Description de l'inactivité	Raison d'inactié
"(1)"	"(2)"	"(3)"	"(4)"	"(5)"	"(6)"	"(7)"	"(8)"	"(9)"	"(10)"	"(11)"	"(12)"
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											

<p>"(3)": Codes lien de parenté</p> <p>Chef d'exploitation = 1 Conjoint = 2 Fils-Fille = 3 Aures Parents = 4 Sans lien de Parenté = 5</p>	<p>"(6)":Code niveau instruction</p> <p>Préscolaire = 1 CP = 2 CE = 3 CM = 4 Secondaire = 5 Université = 6 Aucun = 7 Non applicable = 8</p>	<p>"(7)":Langues parlées et écrites</p> <p>Comorien(lettres arabes) = 1 Comorien(lettres latines) = 2 Français = 4 Arabe = 8 Autre à préciser----- = 16 Non applicable = 32 <i>Inscrire la somme des codes encerclés à la colonne "7"</i></p>	<p>"(9) :Codes activité économique</p> <p>Aucune = 0 Travaille uniquement sur l'exploitation = 1 Travaille à la fois sur et hors exploitation = 2 Travaille hors exploitation seulement = 3 Non applicable =4</p>	<p>"(10)Codes activité principale</p> <p>hors exploitation Travaille sur autre exploitation=1 Pêcheur = 2 Chasseur = 3 Travaux forestiers = 4 Commerçant = 5 Artisan = 6 Fonctionnaire = 7 apiculteur = 8 Autre à préciser ----- = 9</p>
<p>"(8)": Codes catégorie Population</p> <p>Présent = 1 Absent temporaire = 2 Visiteur = 3</p>	<p>"(11) : Inscrire le type d'inactivité</p> <p>Trop vieux-Trop jeune Elève- Etudiant Infirme- Malade Autre à préciser</p>	<p>"(12) : Codes raison d'inactivité</p> <p>Trop vieux-Trop jeune = 1 Elève- Etudiant = 2 Infirme- Malade = 3 Autre à préciser ----- = 4</p>		

Formulaire IV. Informations générales des cultures présentes sur la parcelle

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole..... Numéro..... Numero de la parcelle

Sexe **Age**

Masculin =1
Féminin =2

Cultures pratiquées	Codes culture	Culture Présente	Topogra phie du sol	Type de sol	Destination de la production	Mode d'acquisition	Existence titre propriété	Mode de culture	Provenanc semences	Fumures	Traitements phytosanitaires
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Banane	0 1										
Manioc	0 2										
Igname	0 3										
Tarro	0 4										
Patate douce	0 5										
Maïs	0 6										
Pomme de terre	0 7										
Ambrevade	0 8										
Carottes	0 9										
Choux	1 0										
Laitue	1 1										
Concombre	1 2										
Tomates	1 3										
Vanille	1 4										
Girofle	1 5										
Poivre	1 6										
Café	1 7										
Manguier	1 8										
Ananas	1 9										
Oranger	2 0										
Avocatier	2 1										
Papayer	2 2										
Corrosol	2 3										
Fruit à pain	2 4										
Cocotier	2 5										
Piment	2 6										
Riz pady	2 7										
Oignon	2 8										
Ambérique	2 9										
Vohém	3 0										
Gingembe	3 1										
Arachide	3 2										
Litchi	3 3										
Autres	3 4										

(3). Codes présence culture Présente = 1 Absente = 2	(4). Codes topographie sol Versant de montagne = 1 Bas fonds = 2 Plaine = 3 Plateau = 4	(5). Codes Type de sol Volcanique = 1 Argileux = 2 Sablonneux = 3 Latéritique = 4 Férrallitique = 5 Autre à préciser-----= 6	(6).Codes destination de la production Vente seulement = 1 Autoconsommation seulement = 2 Vente et autoconsommation = 3 Don = 4
-------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(7). Codes Mode d'acquisition Squater =1 Héritage =2 Location = 3 Achat =4 Attribution coutumière permanente = 5 Attribution coutumière temporaire = 6 Métayage = 7 Tout autre mode d'acquisition = 8	(8). Existence Titre propriété ? OUI = 1 NON = 2	(9). Codes mode de culture Manuelle = 1 Motorisée = 2 Attelée = 3 Autre----- = 4	(10). Codes Provenance des semences Produites sur l'exploitation = 1 Achetées au maché = 2 Achetées chez autre exploitant = 4 Sélectionnées, provenant d'un organisme public ou para-public = 8 Sélectionnées, provenant d'un organisme Privé = 16 <i>Inscrire la somme des codes encadrés à la colonne (10)</i>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(11). Codes Fumures Pas de fumures = 1 Fumier ou déchets de maison = 2 Engrais chimiques = 3 Engrais verts = 4	(12). Codes traitements phytosanitaires Pas de traitement = 1 Traitement avec insecticides = 2 Traitement avec fongicides = 3 Traitement avec herbicides = 4 Fumigants = 5 Antilimace = 6 Autre à préciser----- = 7
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Formulaire V. Machines et Outillage agricole

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro...

Sexe

Masculin =1
Féminin =2

Age

1. Matériel

Type de matériel	Codes		Nombre
Houe	0	1	
Machette	0	2	
Hache	0	3	
Bêche	0	4	
Faucille	0	5	
Sécateur	0	6	
Pulvérisateur	0	7	
Décortiqueuse	0	8	
Moissonneuse	0	9	
Semoir	1	0	
Charrue	1	1	
Charrette	1	2	
Tracteur	1	3	
Générateur électrique	1	4	
Pique (Mbaya)	1	5	
Autre à préciser	1	6	

2. Bâtiments et installations fixes

Type de bâtiment	Codes		Nombre
Poulailler	1	6	
Etable	1	7	
Chevrerie	1	8	
Bergerie	1	9	
Clapier	2	0	
Abri à poussin (Choma)	2	1	
Pigeonnier	2	2	
Grenier	2	3	
Aire de séchage	2	4	
Magasin de stockage	2	5	
Motopompe	2	6	
Autre à préciser	2	7	

Formulaire VI. Main d'œuvre agricole

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro...

1. Sexe 2. Age

Masculin=1
Féminin =2

3. Main d'oeuvre agricole	Effectif			Total
	Code	Masculin	Féminin	
Salariés permanents	1			ne rien écrire ici
Salariés temporaires	2			
Aides familiaux	3			

Formulare VII. Elevage

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro.....

Sexe

Masculin =1
Féminin =2

Age

Type d'élevage	Codes	Total	Effectif		Age		Statut de Possession	Destination
			Male	Femelle	< 4ans	>= 4ans		
"(1)"	"(2)"	"(3)"	"(4)"	"(5)"	"(6)"	"(7)"	"(8)"	"(9)"
Bovins	1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ovins	2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Caprins	3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ânes	4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Poulets, Poules, Coqs	5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Canards	6	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Lapins	7	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ruches	8	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Autre	9	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

(6)/(7) Age

(6) Mettre dans la colonne "(6)" l'effectif des animaux de moins 4ans
(7) Mettre dans la colonne "(7)" l'effectif des animaux de 4ans et plus

(8) Code statut de possession

Propriétaire = 1
Métayer/Gardien = 2
Autre à préciser-----= 3

(9) Code destination

Traction = 1
Viande = 2
Lait = 3
Autre à préciser-----= 4

Formulaire VIII : Production par culture réalisée au cours de la campagne agricole

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole..... Numéro

Sexe

Masculin =1
Féminin =2

Age

Cultures pratiquées	Codes cultures	Culture Pratiquée	Noms unités locales	Codes unités locales	Poids unités locales(Kg)	Quantité récoltée en unités locales	Production totale en tonnes
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Banane	0	1					
Manioc	0	2					
Igname	0	3					
Tarro	0	4					
Patate douce	0	5					
Maïs	0	6					Ne
Pomme de terre	0	7					
Ambrevade	0	8					
Carottes	0	9					
Choux	1	0					
Laitue	1	1					
Concombre	1	2					
Tomates	1	3					
Vanille	1	4					
Girofle	1	5					
Poivre	1	6					
Café	1	7					
Manguier	1	8					
Ananas	1	9					
Oranger	2	0					
Avocatier	2	1					
Papayer	2	2					
Corrosol	2	3					
Fruit à pain	2	4					
Cocotier	2	5					
Piment	2	6					
Riz pady	2	7					
Oignon	2	8					
Ambérique	2	9					
Vohém	3	0					
Gingembe	3	1					
Arachide	3	2					
Litchi	3	3					
Autres	3	4					

(3) Codes de culture pratiquée

Pratiquée = 1
Non pratiquée = 2

(4) Codes d'unités locales

Régime(banane) = 1
Panier = 2
Seau = 3
Sac = 4
Corbeille = 5
Autre à préciser = 6

Formulaire IX : Sécurité alimentaire du ménage agricole

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole.....Numéro...

1. Nombre total de membres du ménage

2. Nombre d'enfants de moins de 10 ans

3. Nombre de repas pris par jour par la famille

Codes

Un repas	= 1
Deux repas	= 2
Trois repas	= 3
Quatre repas	= 4

4. Que mangez-vous habituellement dans les repas suivants?

Codes

<i>Inscrire la somme des codes encadrés</i>			
Riz	= 1	Poisson	= 128
Pain	= 2	Œufs	= 256
Farine de maïs	= 4	Manoic	= 512
Autres céréales	= 8	Fruits	=1024
Lait	= 16	Taro	=2048
Poulets	= 32	Patate	=4096
Viande	= 64	Bananes	= 8192

5. Quel est votre **source principale** de revenus pour l'achat de votre nourriture?

Codes

Production sa propre nourriture	= 1
Vente de produits agricoles	= 2
Salaire d'un emploi permanent	= 3
Salaire d'un emploi temporaire	= 4
Revenu d'une activité commerciale	= 5
Dons d'un parent local	= 6
Dons d'un parent à l'étranger	= 7

6. Durant les 12 derniers mois, est-il arrivé que vous et votre famille n'avez pas pu mangé ce que vous avez l'habitude de manger ?

Codes
Oui =1
Non=2

Si la réponse à la question ci-dessus est "**Non**", arrêter l'interview pour cet exploitant
Si la réponse à la question ci-dessus est "**Oui**", continuer l'interview

7. Si oui, que faites-vous dans ces conditions?

Codes

Mange moins que la quantité normale	= 1
Mange la même quantité d'une nourriture moins chère	= 2
Mange une quantité moindre d'une nourriture moins chère	=3

8. Lorsque vous n'arrivez pas à avoir la nourriture pour toute la famille que faites-vous le plus souvent pour avoir la nourriture dont vous avez besoin?

Codes

<i>Inscrire la somme des codes encadrés</i>	
Travail additionel pour gagner plus d'argent	= 1
Emprunte l'argent	= 2
Emprunte la nourriture	= 4
Accepte l'aide des amis ou de parents	= 8
Vend quelques objets personnels	= 16
Ne peut rien faire	= 32

Formulaire X: Mesure des parcelles, Présence des cultures vivrières et de rente sur la parcelle

Identification

Île.....

Région/Préfecture.....

Canton.....

Village/localité.....

Nom du Chef d'exploitation agricole..... Numéro..... Numéro de la parcelle

Sexe du Chef d'exploitation agricole ← Masculin = 1
Féminin = 2 Age du chef d'exploitation

Nom de la personne responsable de la parcelle..... Sexe → Age

A. Mesurage de la parcelle et mise en place du carré de densité/Rendement

Périmètre(en mètres).....

Demi périmètre(en mètres)..... table.....

Nombre de pas à parcourir sur le pourtour (pas)..... colonne.....

Largeur de la parcelle à l'endroit ou l'on s'arrete(pas)..... table.....

Nombre de pas à parcourir à l'intérieur de la parcelle..... colonne.....

Coté	Direction	Longueur	
	(degrés)	(mètres)	
1			
2			
3			
4			
6			
7			
9			
10			
Périmètre			

Erreur de fermeture

Superficie(en ha)

B. Cultures vivrières et de rentes présentes sur la parcelle

Cultures pratiquées	Codes cultures		Culture Présente	Type de d'association	Type de carré	Nombre de pieds dans le carré	Quantité récoltée(Kg)	Superficie de la culture(ha)
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Banane	0	1						Ne rien écrire dans cette colonne
Manioc	0	2						
Igname	0	3						
Tarro	0	4						
Patate douce	0	5						
Maïs	0	6						
Pomme de terre	0	7						
Vanille	0	8						
Girofle	0	9						
Poivre	1	0						
Café	1	1						

(3) Codes de culture présente

Présente = 1
Absente = 2

(4) Codes type d'association

Culture pure = 1
en association dense et homogène = 2
en association-éparse = 3

(5) Codes type de carré

Carré de densité de 5mx5m = 1
Carré de densité de 10mx10m = 2

Quel est le moyen de transport utilisé pour se rendre à votre parcelle

Codes
Véhicule = 1
Mobylettes = 2
Bicyclette = 3
Dos d'anes = 4

